

BEZONS INFOS

Magazine
municipal
d'information
juillet-août 2015
n° 362

du 7 au 12 juillet
au parc Sacco-et-Vanzetti

et
du 15 au 19 juillet
au parc Bettencourt

BOUGEZ
cet été à Bezons

3 PARCS, DES SORTIES
1 PISCINE, 1 MÉDIATHÈQUE
DES ACTIVITÉS
OUVERTES À TOUS !
de 3 à 99 ans !



**LE CHOIX
FUNERAIRE**

**POMPES FUNEBRES
CALAS**

CHAMBRE FUNERAIRE

**Chambre funéraire de BEZONS
16, rue du Cimetière 95870 Bezons**

PERMANENCE 7/7 JOURS 24H/24

ASSISTANCE

AUX DÉMARCHES ADMINISTRATIVES

01 39 82 69 11

Pompes funèbres de Bezons

www.pompes-funebres-bezons.fr

NOUVELLE RÉALISATION À BEZONS

25 rue Émile Zola, à deux pas du Tramway et du centre-ville



**TVA
5,5%**
au lieu de 20%⁽¹⁾

- Appartements du studio au 5 pièces.
- Chauffage central gaz.
- Balcons, terrasses, jardins privatifs.
- Prestations de grande qualité.



**ESPACE DE VENTE
25 rue Émile Zola - BEZONS**

Horaires d'ouverture : lundi, jeudi, vendredi, 14h - 19h.
Samedi, dimanche, 10h30 - 12h30, 14h - 19h et sur rendez-vous.

**Contactez-nous
0 805 69 66 45**

Appel gratuit depuis un poste fixe

(1) TVA réduite selon régime - (2) Éligible « Loi Pinel » - Ce dispositif permet, en achetant un bien immobilier neuf, de bénéficier d'une réduction d'impôt en réalisant un investissement locatif selon la durée de l'engagement, comprise entre 12 et 21% du prix d'achat d'un logement neuf, étalée sur 6, 9 ou 12 ans. La réduction d'impôt sera calculée selon un investissement maximal de 300 000 € avec un plafond de prix de 5 000 €/m². Selon ces taux, la réduction d'impôt pourra atteindre 63 000 €, à répartir chaque année sur une période donnée, soit jusqu'à 5 250 € par 12 années d'engagement de location. Louer à ses ascendants ou descendants. Bénéficier des mêmes avantages fiscaux en achetant des parts dans une SCI. La non respect des engagements de location, entraîne la perte du bénéfice fiscal. Détaill des conditions dans notre espace exposé de vente - (3) PTE sous conditions de ressources - Réduction Impôt Plus - Illustration Doss Europe - louage à caractère d'habitation et non contractuel - Juin 2015



5

4-5 Zoom

6 À travers la ville

6-7 Clap de fin pour REV'Arts

8 Les bords de Seine reverdisent

9 Quelle agglomération pour demain ?

10 10^e édition d'AfricaBezons

11 Agenda

13-17 Le dossier

Un été à Bezons

18 Portrait

Yves Grelet, un homme parmi les hommes

19 Bezons mémoires d'avenir

La Seine de nouveau au cœur de la vie

20 Culture

20 TPE : les habitants ont du talent

21 TPE : Jeunes éclats d'arts en scène

22 Médiathèque : sélection des livres de l'été

23 Sports et jeunesse

23 USOB : bilan de l'année

24 Les pass de l'été

25 Les bourses jeunesse

26 Santé

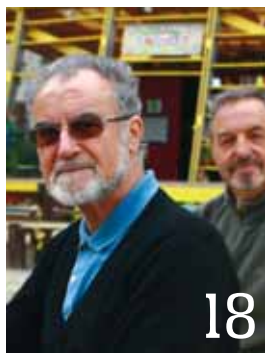
27 Associations

28 Activités retraités

30 Expression des groupes



6



18



20



Vacances pour tous : un droit encore à gagner

L'envie de vacances est là. Or les années passent et le constat est toujours aussi édifiant : faibles salaires, temps partiels subis, chômage, plans sociaux et petites pensions de retraite sont autant d'entraves pour quasiment la moitié de la France : 1 citoyen sur 2, 1 enfant sur 3 et 6 retraités sur 10 restent chez eux l'été.

Plus d'un demi-siècle après les congés payés acquis de longues luttes, se reposer, s'évader, changer de rythme et d'activités sont devenus de véritables besoins. Mais les vacances sont aujourd'hui à l'image de notre société, elles reflètent les mêmes inégalités sociales. **Ce droit devrait être réel et je déplore que l'équipe au pouvoir ne prenne pas le cap de nouvelles avancées sociales alors qu'il y a tant de richesses pour les satisfaire !**

Pour les Bezonnais jeunes et moins jeunes qui ne partent pas ou peu, comme chaque année, la ville a préparé un programme d'animations, de festivités et de sorties très varié afin de s'évader, ne serait-ce que quelques heures ou quelques jours. Programme que vous découvrirez dans ce numéro de *Bezons infos*.

Je veux saluer le dévouement de toutes celles et ceux qui, au sein de nos services, de leurs associations ou à titre personnel donnent de leur temps aux autres.

Nous mettons également à profit cette période estivale pour achever, avec nos partenaires, les travaux de nos nouveaux équipements pour vous être utiles : mairie, carrefour de la *Grâce-de-Dieu*, école *Angela-Davis*, crèche/multiaccueil *Rosa-Parks*, centre social *Anne-Frank*, 2^e tranche du parc *Mandela*...

Enfin, si vous êtes à Bezons le **13 juillet**, je vous donne rendez-vous pour notre traditionnel feu d'artifice qui sera tiré au stade Auguste-Delaune.

Je vous souhaite de profiter au mieux de ces belles journées d'été !

Dominique Lesparre
Maire de Bezons



Bezons infos n° 362 - juillet-août 2015 - Magazine municipal d'information de la ville de Bezons

Édité par la direction de la communication de la mairie de Bezons - Rue de la Mairie
Tél. : 01 34 26 50 00. **Directeur de la publication** : Dominique Lesparre -
Directrice de la communication : Irène Fasseu - **Rédacteur en chef** : Olivier Ruiz -
Tél. : 01 34 26 50 18 - olivier.ruiz@mairie-bezons.fr - **Journalistes** : Pierrick Hamon,
Catherine Haegeman, Dominique Laurent. Tél. : 01 34 26 50 64 - **Secrétaire de
rédaction** : Sandrine Gouhier - **Maquette** : Bruno Pommay - **Crédit photos** :
Gilles Larvor, Service publications - **Imprimerie** : Public Imprim -
Publicité : Médias et publicité - Tél. : 01 49 46 29 46 - **Distribution** : Régie des quartiers.



Ce logo dans Bezons infos rappelle que la ville de Bezons rejette l'accord général sur le commerce et les services (AGCS) qui prévoit la privatisation des services publics.



Le développement durable est une préoccupation de longue date pour Bezons. Désormais, les sujets liés à l'agenda 21, adopté en décembre 2012, seront identifiés dans votre magazine par ce logo. Retrouvez également l'actualité sur la page Facebook dédiée à l'agenda 21 de la ville.



Environnement

Banc-paysage : joindre l'utile, l'agréable et l'éphémère

Le 3 juin dernier, le banc-paysage du mail Jacques-Leser près de la gare de tramway était inauguré. L'œuvre urbaine réalisée par Gilles Brusset pour Séquano, l'aménageur de l'ANRU des Bords-de-Seine, a déjà rencontré son public depuis quelques mois. Et le succès populaire s'est confirmé lors de cette manifestation populaire. Mis en place le temps de terminer la rénovation du quartier, cette installation éphémère réussit, en effet, à joindre l'utile à l'agréable.



Montlignon et Saint-Leu mis à l'index lors du rallye logement



223 logements sociaux manquants à Montlignon, 733 à Saint-Leu-La-Forêt. Le collectif logement a distribué les mauvais points lors d'un nouveau rallye logement, fin mai. Les deux villes visitées ne respectent pas la loi SRU 2 (Solidarité et renouvellement urbain) et son seuil de 25 % de logements sociaux réglementaires.

Ils étaient une quarantaine à venir simuler la pose d'une première pierre et à laisser, à chaque fois, une pancarte sur les obligations de la loi SRU à des villes qui préfèrent payer l'amende que de construire des logements sociaux. Le maire de Saint-Leu, Sébastien Meurant, a même déclaré vouloir abroger la loi.

Dénoncer les égoïsmes locaux

Le maire, Dominique Lesparre, a rappelé aux municipalités leurs devoirs en la matière. Si aucun des premiers édiles des deux communes visitées n'a daigné se déplacer, quelques habitants se sont arrêtés.

Rappelons que le collectif logement, emmené par son initiateur, Dominique Lesparre, regroupe, depuis deux ans, des élus, militants et citoyens bezonnais, mus par le désir de « dénoncer les égoïsmes locaux sur la question du logement social ». Quarante-deux villes dans le Val-d'Oise sont dans l'illégalité. Après Enghien, en janvier, et donc Saint-Leu et Montlignon, d'autres actions similaires devraient suivre dans les prochains mois.

P.H.

Résidentialisation achevée

La rénovation des espaces extérieurs de la cité Auguste-Delaune a été inaugurée début juin. Le président d'AB-Habitat et maire de Bezons, Dominique Lesparre, a souligné la qualité du travail réalisé par le bailleur social. Nouveaux espaces de jeux pour les enfants, parkings, éclairage, plantations, clôtures, portails tout a été repris dans cette résidence quinquagénaire. Des composteurs ont même été mis en place, une première pour le logement collectif dans la ville. Prochainement, ce sont les appartements qui seront complètement rénovés.

Cité Delaune





Juin en fête

Le mois de juin s'est partagé, sous le soleil, entre les fêtes de quartier de l'Agriculture (photos 1, 2 et 3), des Bords-de-Seine (4, 5, 6, 7). Celle des Chênes-Val-Notre-Dame allait battre son plein alors que Bezons Infos était déjà sous presse. Les crèches ont également pris part à ces réjouissances, notamment avec la journée champêtre qui s'est déroulée au parc Sacco-et-Vanzetti (photo 8).



À travers la ville

La biennale des arts plastiques a refermé ses portes le 21 juin dernier après trois semaines marquées par la hausse de fréquentation et la satisfaction du public. Les expositions, animations et le lieu ont été très appréciés.

Succès pour REV'Arts 2015



Les enfants toute ouïe à l'exposition, immeuble Scénéo.



« **C'**est une très belle édition que nous venons de vivre », se réjouissait Jean-Luc Lantenois, adjoint au maire, en charge de la coordination culturelle, à l'heure de clore la 8^e biennale d'arts plastiques de Bezons. « Premier point de satisfaction, note l'élu, la fréquentation est en hausse, notamment celle des visiteurs libres, en plus des élèves des écoles. Bezonnais ou pas, ils sont venus bien plus nombreux. C'est un premier élément de bilan qui est très encourageant. Malgré le désintéret de la presse, le lieu – je tiens de nouveau à remercier HRO qui nous a très bien accueilli dans son immeuble de bureaux – le bouche-à-oreille et

les réseaux sociaux ont été importants dans ce succès. L'implication du collectif des plasticiens est aussi à souligner. Tout ça est la preuve que le travail mené tout au long de l'année avec les associations comme Arc-en-Ciel, expositions à la médiathèque Maupassant et dans les ateliers d'arts plastiques municipaux donnent des résultats, ouvrent les habitants à la culture. Grâce à cela il y a un véritable boulevard pour l'accès aux arts plastiques dans notre ville. »

De grands moments d'émotion

C'est également une belle édition sur le plan humain. « Nous avons vécu de grands mo-

ments d'émotion, se souvient M. Lantenois. La rencontre avec Frédéric Cubas-Glaser, sa conférence autour de Federico Garcia-Lorca ont été merveilleuses. La présence d'anciens invités d'honneur parmi les 45 plasticiens invités, le métissage avec AfricaBezons et la paix, les activités de quartier ou l'accompagnement à la scolarité sont autant de sources de satisfaction d'avoir porté la culture au devant des Bezonnais, dans leur quotidien. S'il fallait encore le démontrer les pratiques culturelles sont bien des facteurs importants de lien social. » ■

Olivier Ruiz

Ciné femmes : le collectif veut s'agrandir

« Nous ne cherchons pas forcément une cinéphile mais juste une amatrice de cinéma, qui soit disponible, précise Paulette. Nous allons souvent voir les films l'après-midi et parfois le matin et le soir ». D'autant plus pour « assister à la réunion de groupe hebdomadaire du mardi, de 10 h à 12 h au centre social », ajoute Marie-Paule. Et pour se déplacer régulièrement dans les salles franciliennes.

Fondé voici 13 ans, un groupe de femmes passionnées par le septième art organise, un jeudi par mois, un « Ciné femmes » et, chaque année, à l'automne, le « Week-end cinéma », aux Écrans Eluard avec qui le collectif a noué un partenariat fort. Elles sont aujourd'hui cinq (Josette, Francine, Marie-Paule,

Paulette et Jocelyne), avec l'appui d'Annie Martin, du centre social du Colombier.

Aimer le débat, le collectif et la curiosité intellectuelle pour voir des œuvres en tous genres sont des qualités importantes aux yeux du groupe. « Nos choix ne sont pas guidés par les critiques cinéma », appuie Jocelyne. « Cela suppose aussi un investissement, estime Francine. Les places et les déplacements se font à nos frais. » ■

P.H.

Contactez le centre social Le Colombier - 91, rue Jean-Jaurès. Tél. : 01 39 47 13 30.

À travers la ville



REV'Arts 2015

Exposition centrale autour de Cubas-Glaser, expositions Art Tycho, Arc-en-Ciel ou Nicéphore, village d'artistes, conférences... les visiteurs ont été nombreux cette année à profiter de la 8^e édition de REV'Arts sous toutes ses formes. Rendez-vous en 2017 pour la prochaine biennale des arts plastiques.



À travers la ville

L'agrandissement du parc Nelson-Mandela jusqu'en bord du fleuve a commencé. Les chantiers du mail et du square Langlois aussi. Cet d'été, les espaces verts gagnent du terrain en entrée de ville.

Les bords de Seine reverdissent



Le parc Mandela rejoint la Seine

Le 1^{er} mars 2014, le parc Nelson-Mandela était inauguré le long de la rue Jean-Carasso. Quinze mois plus tard, la phase 2 démarre. Cet agrandissement de 5567 m² est compris entre l'entrepôt et la nouvelle boucle de la départementale 311 (en cours de chantier) jusqu'aux berges. Il sera clôturé avec le même matériau. Une allée ira de l'actuel parc jusqu'à la Seine. Cet espace accueillera également du gazon, des plantations, des toilettes publiques et une plateforme béton, en forme de belvédère, en bord de fleuve. Des arbres borderont la bretelle routière. Le chemin de halage, lui, sera refait sur toute l'emprise. L'enveloppe, à la charge de l'agglomération, s'élève à 1,2 million d'euros. L'ouverture du nouvel espace vert est prévue en octobre. À noter que les études pour la phase 3, située à l'est, sur un périmètre passant sous le pont, sont en cours.



L'actuel parc Mandela

La deuxième tranche

La rue Langlois devient un mail et un square

Une page de l'histoire de Bezons s'est tournée avec le déménagement du restaurant les *Wagons restos* courant juin. Les prémices du chantier du mail et du square Langlois. Ces travaux vont redessiner l'espace et ouvrir le quartier vers la Seine.

Ils ont été présentés lors d'une réunion publique le 9 avril dernier. La référence au fleuve est omniprésente dans le projet, jusque dans ces galets posés sur le parvis du lycée ou la végétation d'inspiration aquatique.

Des jeux, une voie plantée et un terrain multisports

Le square, en bout de mail, sur le thème de « l'île au trésor » entre dans le concept, avec



mail et square Langlois actuels



ce ponton en bois et ce dessin de rivière sur le sol. Les jeux sont principalement destinés aux 8-12 ans. L'espace vert sera fermé. À ses côtés, un terrain multisports, doté de buts de foot et de paniers de basket, donnera sur la rue Émile-Zola. Les ballons n'iront pas sur la route grâce à la protection d'une structure grillagée de 6 mètres de hauteur, couverte par un toit également grillagé. Cette partie square et terrain multisports sera fermée le soir.

Quant au mail, en plus des 1200 arbustes et

40 arbres plantés, il sera parcouru par un cheminement piéton, zigzaguant entre les différents espaces verts, et bordé par une piste cyclable en double sens, protégée des voitures par une autre série de plantations. L'enveloppe financière de 1,5 million d'euros se répartit entre l'Anru, le conseil départemental et le conseil régional. L'ensemble devrait être achevé pour la fin de l'année, en vue d'une mise en service tout début 2016. ■

P.H.

Jeux du futur square Langlois



La dernière séance du conseil municipal avant les vacances estivales avait un ordre du jour chargé de plus de 30 dossiers. Retour sur les plus importants.

Conseil municipal : riche... et animé

Après les déchirements de l'opposition de droite qui ont animé le début de la séance, les conseillers municipaux se sont penchés sur plusieurs dossiers importants pour la ville et ses habitants, pour aujourd'hui et pour demain.

Quelle agglomération demain ?

Au premier rang, l'avenir de l'intercommunalité. Le Préfet de région a tranché pour un rapprochement de Bezons, seule commune du Val-d'Oise, avec une nouvelle communauté d'agglomération (CA) d'une vingtaine de villes des Yvelines. Quelle place pour Bezons ? Quelles compétences ? Ces incertitudes qui pèsent sur les agents de la CA Argenteuil-

Bezons et les habitants, ajoutées à sa dissolution complexe montrent à quel point la décision du maire d'Argenteuil est lourde de conséquences. Estimant que cette fusion n'apporte aucune « amélioration de la cohérence spatiale » et ne comporte aucun projet pour le territoire, le conseil municipal s'est donc prononcé contre et propose que Bezons soit rattachée au Parisis, au sein du département du Val-d'Oise.

Loisirs au Nouveau-Bezons

Le conseil municipal a également entériné le lancement de la procédure de déclaration d'utilité publique pour la construction d'équipements sportifs et de loisirs dans le quartier du Nouveau-Bezons en bords de Seine. En complément des équipements du futur cœur de

ville, au bout du chemin de halage, ils donneront de l'attractivité au quartier en offrant les services nécessaires à tous.

Côté logement, le maire, Dominique Lesparre, a obtenu que les logements sociaux attribués par l'État, le « contingent préfectoral » qui compte 982 appartements dans la commune, soient désormais confiés à la ville pour une meilleure gestion dans l'intérêt des demandeurs de logement Bezonnais.

Enfin, la rentrée se prépare avec l'adoption de la nouvelle charte des ATSEM (agents des maternelles) et les nouvelles activités périscolaires sur lesquelles Bezons Infos reviendra en septembre. ■

Olivier Ruiz

En bref

Plus de 2 000 signatures pour le tram

La mobilisation continue pour le prolongement du tram vers le nord de la ville. Fin juin, le collectif transports a rencontré les Bezonnais sur le marché du dimanche matin. En deux heures seulement, plus de 400 signatures ont été récoltées. Le total de signataires a dépassé les 2 000, preuve de l'intérêt des habitants pour ce projet... Rendez-vous est maintenant donné à la rentrée pour demander plus de tram et des voies en site propre pour les bus en attendant.

Foire de Bezons : pas de permanence le 13 juillet

Les permanences pour les inscriptions à la Foire de Bezons, qui aura lieu le dimanche 20 septembre, ont lieu en mairie, le lundi, de 14 h à 17 h 30, et le

jeudi, de 14 h à 18 h 30. La dernière permanence de la période estivale aura lieu le jeudi 30 juillet. Attention, la veille du 14 juillet, le lundi 13, la permanence ne sera pas assurée. Elles reprendront à la rentrée le lundi 7 septembre jusqu'au jeudi 17 septembre inclus, aux mêmes horaires.

Foire aux jouets solidaires du 2 au 4 juillet

L'association d'insertion parisienne *Rejoué* proposera une foire aux jouets solidaires, du jeudi 2 au samedi 4 juillet, de 11 h à 18 h, au 12, allée des Tournesols (dans le local de l'ancienne médiathèque temporaire). Il s'agit de jouets issus de la récupération, remis en état au sein de cette association d'insertion et vendus pour la bonne cause, à des prix modiques par rapport au prix commercial. Les locaux sont mis à disposition par AB-Habitat.

Fermeture de classe à Louise-Michel

Malgré la mobilisation des parents et le soutien que leur a apporté le maire, Dominique Lesparre, en écrivant à l'Inspection académique, une classe sera bien fermée à la rentrée à l'école élémentaire Louise-Michel. Mais avec 7 classes, parfois multiniveaux, pour 180 élèves, la question sera toujours d'actualité début septembre...

Souvenir de libération le 30 août

La commémoration de la Libération de Bezons sera célébrée le dimanche 30 août. Rendez-vous est donné à la population et associations d'anciens combattants à 11 h 30 sur le square Yves-Morel.

La 10^e édition d'AfricaBezons a tenu ses promesses de renouvellement et de diversité pour en faire un beau moment de solidarité internationale. Et de paix bien sûr.

Solidarité et diversité



AfricaBezons a su une nouvelle fois se réunir. Au marché artisanal et au repas traditionnel dans l'espace Aragon, au débat brouhaha (sur les questions d'intégrité et de corruption), se sont ajoutées de nouvelles cordes à l'arc de ce rendez-vous apprécié de solidarité internationale qui fête une décennie en faveur de la paix dans le monde.

Paix et culture

En effet, cette année la manifestation a mêlé sa voix à celle de la culture le temps d'une conférence dans le cadre de REV'Arts, la biennale des arts plastiques.

Au programme de ce moment de réflexion et d'échanges, l'éducation artistique comme vecteur de paix a offert un dialogue intense et très intéressant.

Un premier marché de produits alimentaires avait aussi animé en semaine le mail Jacques-Leser près du tram. Musique, salsa africaine et festival culinaire ont également montré qu'on pouvait être solidaire dans la bonne humeur.

Rendez-vous est donc d'ores et déjà pris pour l'année prochaine, n'en doutons pas, sur les mêmes bases et une bonne dose de nouveauté. ■

Olivier Ruiz



C'est dans la diversité et les vœux de paix qu'AfricaBezons a fêté ses 10 ans.

Agenda - Juillet-août

Juillet

Du lundi 6 au vendredi 17

Jeunesse

Pass Sportif

Renseignements au 01 30 76 21 66
p. 24

Lundi 13

Feu d'artifice

À partir de 22 h 30
Stade Auguste-Delaune - p. 15



Jusqu'au 30

Foire de Bezons

Permanences de la foire
Mairie - p. 9

Août

Mercredi 5

Retraités

Journée « bord de mer »
Cabourg - p. 28

Du mardi 7 au dimanche 12

Animations

1, 2, 3 Soleil
Parc Sacco-et-Vanzetti - p. 15

Du mercredi 15 au dimanche 19

Animations

1, 2, 3 Soleil
Parc Bettencourt - p. 15

Du 7 au 9 et du 21 au 23

Jeunesse

Mini-séjours à Vallangoujard
Renseignements au 01 78 70 72 10
p. 24



Jeudi 20

Retraités

Croisière batellerie
Conflans Sainte-Honorine - p. 28

Dimanche 30

Commémoration

Commémoration de la Libération -
11 h 30 - Square Yves-Morel - p. 9

Septembre

Mardi 1^{er}

Rentrée des classes

Vendredi 10

Retraités

Visite de la Conciergerie - 13 h 30
Paris - p. 28

Du 21 juillet au 20 août

Jeunesse

Pass Jeunesse
Renseignements au 01 78 70 72 10
p. 24

Samedi 5

Forum des sports et des associations

Espace Aragon - p. 16



du 7 au 12 juillet 
au parc Sacco-et-Vanzetti



du 15 au 19 juillet 
au parc Bettencourt



BOUGEZ

cet été à Bezons



3 PARCS, DES SORTIES
1 PISCINE, 1 MÉDIATHÈQUE
DES ACTIVITÉS
OUVERTES À TOUS ! 

de 3 à 99 ans !





Dossier du mois

Les Bezonnais vont s'amuser cet été et sans se ruiner. Pour s'ennuyer, il faudrait presque y mettre de la mauvaise volonté. Aucune génération n'a été oubliée, des bambins aux aînés. Les services municipaux des sports et de la jeunesse ont concocté de beaux Pass pour les jeunes.

Les familles, en plus des sorties proposées par les centres sociaux, auront droit à deux semaines d'1, 2, 3 Soleil, du 7 au 19 juillet, entre les parcs Sacco-et-Vanzetti et Bettencourt. Là encore, les services municipaux ont rivalisé d'imagination pour proposer de nouvelles animations. Le 13 juillet, cochez la date sur votre agenda, ce sera le traditionnel feu d'artifice. Hormis une semaine en août pour

la médiathèque, les équipements publics seront ouverts pendant les deux mois. Convivialité, culture, sport et bien-être, la formule gagnante pour passer un bel été. Les Bezonnais, grâce au tram, peuvent même s'offrir de belles croisières sur la Seine. N'en jetez plus et découvrez dans ces prochaines pages de quoi vous préparer un joli programme estival.

Pierrick Hamon

• Un été animé pour tous •



13



Nadia Aouchiche, élue aux grandes animations, fêtes, cérémonies, protocole et à la vie associative, donne le ton de l'édition 2015 de 1, 2, 3 Soleil.

« Offrir à tous quinze jours d'évasion »

Bezons infos : Quel est l'esprit de ce cru 2015 ?

Nadia Aouchiche : L'idée est d'être plus dans l'ambiance, moins dans le côté consommation. Pour l'édition 2015, nous avons voulu des nouveautés. Il y aura des déguisements pour les enfants, des jeux de société et des grands jeux. Les balades en première semaine devraient aussi plaire au public. Elles seront l'occasion de poser un autre regard sur notre petite ville (6 km²), en empruntant des chemins intéressants. 1, 2, 3 Soleil nous permet aussi de faire vivre nos parcs, Sacco-et-Vanzetti, joliment refait depuis un an, et Bettencourt dans une configuration ouverte.



B. I. : Bezons a choisi de maintenir

1, 2, 3 Soleil. Pourquoi cette manifestation revêt cette importance si particulière ?

N. A. : Le but original reste toujours d'animer la ville, surtout pour les Bezonnais qui n'ont pas la chance de partir en vacances, mais aussi pour ceux qui sont là ou qui partent plus tard. Nous voulons offrir à tous quinze jours d'évasion et de dépaysement. Malgré un contexte financier contraint, la municipalité a pris le parti de maintenir un événement apprécié de tous, notamment des familles. Contrairement à certaines villes, comme notre voisine Argenteuil, nous avons fait le choix de ne pas priver les Bezonnais qui souffrent déjà assez comme ça avec la crise. Ils demeurent pour nous une priorité politique. Nous continuons

ainsi, avec un budget certes réduit, à proposer des animations de qualité pour les petits et les grands, grâce à l'excellent travail de nos services.

B. I. : Que pourra-t-on faire aussi à Bezons cet été ?

N. A. : L'été, les associations très actives durant l'année, sont souvent en *stand-by*. Mais il y aura quand même des activités. Au-delà d'1, 2, 3 Soleil, la piscine sera ouverte. Les enfants pourront profiter des Pass grâce aux services jeunesse et sport. Et bien sûr, il y aura l'incontournable feu d'artifice, décalé à cause du mondial de foot en 2014, qui revient le 13 juillet cette année. Ce sera l'occasion pour tous de s'extasier pendant 20 minutes devant ce spectacle pyrotechnique, toujours très attendu et apprécié. ■

Propos recueillis par Pierrick Hamon

D'un parc à l'autre à pied en s'amusant

Une balade d'environ 1 h 30 pour se rendre du parc Sacco-et-Vanzetti au parc Bettencourt, via de jolis coins. Lors de la première semaine d'1, 2, 3 Soleil, les Bezonnais de tous âges sont invités à cette balade originale, tous les jours, à partir de 16 h 30, au départ du parc Sacco.

Colette Cecchini guidera les marcheurs. La chargée de mission prévention/sécurité urbaine connaît la ville sur le bout des doigts. Son idée : promouvoir la marche à pied et faire découvrir les beautés d'une ville à taille humaine. « *Nous allons prouver qu'il est agréable de marcher à Bezons, en évitant les grands axes*, explique Colette Cecchini. *Nous allons relever les beaux endroits et chronométrer nos parcours. Nous n'irons pas à allure randonnée. Au contraire, nous ferons la balade à la vitesse de ceux qui vont le moins vite.* » Un objectif : créer une carte piétonne et la remettre à la fin de la semaine aux visiteurs du parc Sacco. Pour espérer les retrouver à Bettencourt en 2^e semaine.

Des jeux marrants et... itinérants

Un petit chariot rempli de jeux qui s'arrête, des tapis et tissus installés au sol, et c'est parti pour des activités « parents-enfants » aux quatre coins du parc. Tirés par des binômes, les deux chariots ludiques circuleront trois jours par semaine (mercredi, jeudi et vendredi) pendant 1, 2, 3 Soleil.

Les agents de développement des trois centres sociaux ont mis leur savoir-faire en commun autour de cette animation. *Exit* la monotonie. Les activités itinérantes changeront tous les jours. Pour n'en divulguer que quelques unes : confection de bracelets japonais (kumihio), pétanque, jeux de société style *Time's up* ou *Chabada*, sculpture sur ballon... C'est promis, les visiteurs vont faire le plein de divertissement.



L'édition d'1, 2, 3 Soleil sera placée sous le signe du jeu et de la découverte, du mardi 7 au dimanche 12 juillet, au parc Sacco-et-Vanzetti puis du mercredi 15 au dimanche 19 juillet, au parc Bettencourt. Le feu d'artifice sera tiré au stade Auguste-Delaune, le lundi 13 juillet.

1, 2, 3 Soleil : demandez le programme

Parc Sacco-et-Vanzetti

Ouvert au public, de 15 h à 19 h. Animations gratuites. Présence des animateurs du service municipal de la jeunesse (SMJ). Tous les jours, les visiteurs trouveront le tapis de jeu échecs et dames, le bac à sable de la petite enfance, la petite cabine de prêt (livres, jeux de société, déguisements...) et la buvette associative.

Mardi 7

- Après-midi jeux en bois
- Football
- Activités familiales avec le chariot itinérant
- Book crossing

Mercredi 8

- Conte pour les petits, à 16 h, « La marche des éléphants »
- Basket
- Activités familiales avec le chariot itinérant
- Book crossing (Jouez à cache-cache avec des livres)

Jeudi 9

- L'association Shintaïdo propose une initiation gratuite à 17 h
- Cours de salsa toute la journée
- Football
- Championnat de pétanque
- Activités familiales avec le chariot itinérant
- Book crossing

Vendredi 10

- Freestyle football
- Ateliers autour du cirque (jonglage, équilibre...), avec monsieur Loyal au micro
- Book crossing

Samedi 11

- Initiation aux percussions avec un groupe (10 personnes maximum)
- Terrain de football gonflable
- Parcours accrobranche pour les tout-petits (0-6 ans)
- Book crossing



Dimanche 12

- Balades en poney (0-6 ans)
- Conte d'Ali Merghache, à 17 h, un voyage musical sur la fraternité entre les peuples
- Book crossing

Parc Bettencourt

Ambiance plage garantie, sur un périmètre ouvert, contrairement aux années précédentes. Le public sera accueilli de 15 h à 19 h. Animations gratuites. Présence des animateurs du SMJ. Tous les jours, un grand jeu, la petite cabine de prêt (livres, jeux de société, déguisements...), le bac à sable de la petite enfance et la buvette associative.

Mercredi 15

- Rendez-vous festif associatif par Arc-en-Ciel
- Conte en musique d'Ali Merghache à 17 h
- Beach-volley et beach-soccer dans une ambiance Brésil
- Activités familiales avec le chariot itinérant
- Book crossing

Jeudi 16

- Conte jeune public à 16 h « La Ferme de Chapi Chapo »

- Spectacle de musique
- Activités familiales avec le chariot itinérant
- Book crossing

Vendredi 17

- Musique live latino, 17 h
- Activités familiales avec le chariot itinérant
- Book crossing

Samedi 18

- Atelier création et manipulation de marionnettes
- Tyrolienne pour les 2-6 ans
- Espace bac à sable petite enfance

Dimanche 19

- Concert à 16 h 30, de Rémi, le chanteur des petits
- Bal populaire, à 18 h, avec un DJ ■

Feu d'artifice le 13 juillet

Après un essai le jour de la Fête nationale en 2014, la ville renoue avec le feu d'artifice le 13 juillet. Comme d'habitude, il sera tiré sur le stade Auguste-Delaune à la tombée de la nuit (vers 22 h 30). Le thème choisi : « musique du monde et fraternité entre les peuples ».

15

Le guide de l'été du Bezonnais



Animations

1, 2, 3 Soleil

Du 7 au 12 juillet, au parc Sacco-et-Vanzetti, de 15 h à 19 h ; puis du 15 au 19 juillet, au parc Bettencourt.

Lire programme p. 14-15

Feu d'artifice

13 juillet au stade Auguste-Delaune.

Lire p. 15

Centres sociaux

Robert-Doisneau

● Sorties à la mer, le 13 juillet au Touquet (62), le 17 août à Fort-Mahon (80), et le 27 août à Houlgate (14).

● Sortie à la base de loisirs de Verneuil-sur-Seine, le 19 août.

● Sorties culturelles, journée à la ferme pédagogique de la Butte Pinson, le 6 juillet et journée au Jardin des plantes (Paris) avec visite de la grande galerie de l'évolution, le 25 août.

● Atelier « parents-enfants » réalisation d'un cadre en mosaïque, le 21 août. Sur inscription.

Pratique.

24, rue Mozart (Brigadières).

Tél. : 01 30 76 61 16

La Berthie

● Sortie à la base de loisirs de « Port aux cerises » à Draveil (91), le 21 juillet.

● Sortie à la ferme pédagogique du Piqueur à Saint-Cloud (92), le 23 juillet.

● Sortie à la base de loisirs des « Boucles de Seine » à Moisson (78), le 28 juillet.

● Sortie à la Cité des sciences et de l'industrie, parc de la Villette (Paris), le 31 juillet.

● Sortie mer à Cabourg (14), le 5 août. Sur inscription.

Pratique.

27 bis, rue de La Berthie.

Tél. : 01 30 25 55 53

Le Colombier (futur Rosa-Parks)

● Sortie à la mer à Houlgate (14), le 23 juillet.

● Sortie à la base de loisirs de Verneuil-sur-Seine (78), le 28 juillet.

● Sortie famille au musée Guimet (Paris), le 30 juillet.

● Sortie cueillette à Cergy, le 27 août.

Sur inscription.

Pratique.

91, rue Jean-Jaurès. Tél. : 01 39 47 13 30

Jeunesse

Pass Sportif Lire p. 24

Pass Jeunesse Lire p. 24

Retraités

Sorties Lire p. 28

Piscine Jean-Moulin

La piscine de Bezons est ouverte tout l'été.

Lundi, mercredi et vendredi : 12 h à 18 h 30 (12 h-13 h 30 réservé aux adultes)

Mardi : 12 h à 18 h 30 et 19 h à 21 h (12 h-13 h 30 et 19 h-21 h réservé aux adultes)

Judi : 12 h à 18 h 30 et 19 h à 21 h (12 h-13 h 30 et 19 h-21 h réservé aux adultes)

Samedi : 13 h 30 à 18 h 30 (12 h-13 h 30 réservé aux adultes)

Dimanche : 9 h à 13 h

Les créneaux aquagym sont maintenus en juillet uniquement (lundi, mardi, jeudi et vendredi de 12 h 15 à 13 h).

Pratique.

37, rue Francis-de-Pressensé.

Tél. : 01 30 76 97 49

Médiathèque Maupassant

Horaires d'été du 7 juillet au 29 août : mardi, mercredi, vendredi et samedi, de 14 h à 18 h 30.

Fermeture du 11 au 15 août.

Pratique.

64, rue Édouard-Vaillant. Tél. : 01 39 47 11 12

Blog: <http://public.ville-bezons.fr/mediatheque>

5 septembre

Forum des sports et des associations

Samedi 5 septembre de 10 h à 17 h 30, à l'espace Aragon

Un rendez-vous pour s'inscrire ou se renseigner sur les activités proposées tout au long de l'année.

Une cinquantaine d'associations sportives et non sportives (loisirs, culture, solidarité) seront présentes, ainsi que des services de la ville (jeunesse, prévention santé, médiathèque) et de l'Agglomération Argenteuil-Bezons (théâtre Paul-Eluard, école de musique et de danse).

Jusqu'au 20 septembre, tous les dimanches, se tiennent les « Balades en Seine », des croisières à la découverte des paysages peints par les impressionnistes. Pour embarquer, direction Rueil à pied ou à vélo par les berges, sinon Sèvres, via le T2. Suivez le guide.

Balade dominicale et culturelle sur la Seine

Pour la sixième année consécutive, *Hauts-de-Seine tourisme* propose d'appréhender la Seine sur un angle culturel. « Les balades en Seine » constituent une belle occasion pour les Bezonnais de profiter à la fois d'une sortie en bateau, tout en renouant avec culture, patrimoine et histoire. Cette année, place aux Impressionnistes, ces célèbres peintres (Monet, Renoir, Cézanne, Van Gogh ou Caillebotte...) qui avaient puisé leur inspiration sur les paysages du fleuve, à la fin du XIX^e siècle.

Quatre croisières au départ de Rueil et Sèvres

Deux départs sont proposés de Rueil-Malmaison et de Sèvres. Pour aller à Rueil, la meilleure solution reste la marche à pied ou le vélo. Il suffit de traverser le pont de Bezons et de longer les rives côté Nanterre jusqu'à l'embarcadère de la place des Impressionnistes à Rueil, soit un trajet de 5 kilomètres. Deux parcours au choix : vers le Pecq ou Argenteuil/Gennevilliers.

Pour se rendre à Sèvres, le trajet dure 30 minutes, en T2, à partir de « Pont-de-Bezons ». Il faut descendre à la station « Musée de Sèvres » puis marcher 100 mètres en amont du Pont de Sèvres. L'embarcadère se trouve face à l'île Seguin. Deux itinéraires s'offrent à vous. L'un vers Paris avec passage devant la Tour Eiffel, l'autre vers l'île de la Jatte. ■

Pierrick Hamon

Pratique

Tous les dimanches, jusqu'au 20 septembre. Deux départs à 14 h 30 et 16 h 30. Balades supplémentaires, les 14 juillet et 15 août. Attention, du 26 juillet et 23 août : aucun départ de Sèvres. Tarifs : adulte (15 €), enfant de moins de 12 ans (7 €), gratuit pour les moins de 5 ans. En groupe (12 €, de 10 à 50 personnes maximum).

Réservations sur baladesenseine.com ou 01 46 93 92 92. Il faut s'y prendre assez vite. Les bateaux ont une capacité d'accueil de 150 à 200 places.



À votre avis

Comment allez-vous passer vos vacances d'été ?

Adidi Hamichi, retraitée

Une fois à la retraite, les moyens financiers baissent. Avec mon mari nous aimons voyager, mais l'été n'est pas la meilleure période. Tout coûte plus cher ! Nous recherchons les périodes les plus économiques. Pour retourner en Algérie, c'est pareil : tout dépend d'abord du budget. Il n'y a rien de systématique. L'été on ne peut pas aller loin. Il faut chercher à faire des choses peu coûteuses. J'aime beaucoup les activités sportives. Je fais beaucoup de vélo et de marche à pied. J'aime nager aussi. Beaucoup de choses sont organisées pour les enfants à Bezons. Il en faudrait autant pour les retraités ! Je fais partie d'un groupe de marcheurs. Rencontrer d'autres personnes est important mais dans des groupes ouverts, des ambiances accueillantes. Il n'y a rien de plus désagréable dans les activités organisées que les places réservées dans le bus ou au restaurant.



Patrick Bouzourène, 52 ans, demandeur d'emploi

Je cherche du travail. Partir pour moi est impossible. On est forcément limité quand on vit avec l'allocation spécifique de solidarité. Je ne suis pas triste pour autant ! Il y a toujours quelque chose de positif à faire. Avec sa fille, j'aide bénévolement un Bezonnais âgé à entretenir son grand jardin. Je tiens compagnie, je leur fais à manger. J'ai été cuisinier pendant trente ans avant un problème de santé. Je suis un jardinier amateur. Il y a plein de choses intéressantes à faire dans un jardin. Mes vacances ce sera là, au calme, avec les oiseaux qui chantent. Je peux compter sur des amis pour m'inviter quelques jours en Normandie. Tout ça me permet de rester actif. En été, même sans argent, chacun doit créer sa propre animation. Je préfère ce que je fais à être sur une plage si serré qu'on ne peut plus bouger. Même à Bezons, je me sentirai vraiment en vacances cet été. J'ai prévu des excursions à l'île Marante, en forêt à Maisons-Laffitte.



Aurélié Silhol, vendeuse en animalerie, 26 ans

Pendant les vacances d'été, je vais voir ma famille dans le sud. Je la vois peu. Mes grands-parents sont très âgés. Pendant les vacances, je passe du temps avec eux. Quand je suis là-bas, je consacre tout mon temps à ma famille. Je me repose aussi. Être au calme est important pour revenir en forme. Là-bas, je n'ai pas de loisirs particuliers. Mais comme toujours je lis beaucoup. J'essaie de faire un voyage par an, mais pas l'été. Je participe à des rencontres internationales européennes. Tant l'expérience spirituelle que la rencontre avec des jeunes venus de tous les pays m'intéressent. J'habite Bezons depuis trois mois. L'été me donnera l'occasion de découvrir la ville. J'aime monter à cheval mais c'est cher ! Il faut économiser l'argent et trouver le club. Ma dernière randonnée en selle était dans le Vercors. J'aimerais beaucoup le faire dans de grands espaces en Australie ou aux USA.



Recueilli par Dominique Laurent



À bientôt 76 ans, Yves Grelet est une figure de la vie associative bezonnaise. Aussi il n'y a pas eu de surprise à le retrouver investi dans le Gerموir au cœur de son quartier des Bords-de-Seine. Pas davantage de surprise à le trouver en train de préparer un spectacle de marionnettes et à refuser de poser seul pour la photo.

Yves Grelet, un homme parmi les hommes

« Ici au Gerموir, on se retrouve avec des gens du quartier. Ceux qu'on connaît et d'autres personnes qu'on n'aurait pas croisées ailleurs », explique Yves d'emblée. Chevelure grise et lunettes, silhouette mince, réfléchi et d'humeur égale, c'est le tableau à grands traits qu'il est possible de dresser de lui. Élevé avec six frères et sœurs, c'est le vivre-ensemble qui est son moteur ; à tel point qu'il n'aime pas trop parler de lui. « L'idée d'un spectacle de marionnettes pour septembre est une bonne image. L'idée est née spontanément du groupe. Il fallait réfléchir à un événement festif pour les familles. Nous avons écrit un texte ; une professionnelle marionnettiste est venue nous montrer la technique. J'ai dessinée la maquette. Loulou (avec lui sur la photo) a fabriqué le castelet, et une dizaine de copines et copains participent à la réalisation... C'est un travail d'équipe, comme il faut toujours l'initier dans la vie. »

« C'est l'humain qui l'intéresse, la justice sociale qui le fait avancer »

aisément le personnage. Et le Gerموir lui convient bien. « On ne vient pas ici pour aider les autres, mais pour être avec les autres, faire des choses ensemble, les uns pour les autres ». Prêtre-ouvrier pendant 30 ans, il a œuvré dans plusieurs entreprises du secteur, notamment chez Thomson-CSF à Sartrouville. Il s'y est notamment impliqué dans la Commission Formation de l'entreprise, évidemment pour faire progresser les autres. Si le cœur a emporté la vocation, l'engagement est intact.

Un père syndicaliste, six frères et sœurs

« C'est l'humain qui l'intéresse, la justice sociale qui le fait avancer ». Pour Marie-Christine qui partage la vie d'Yves, il faut savoir d'où il vient pour comprendre l'homme. « Son père était un syndicaliste reconnu dans le grand Ouest, très actif dans les usines et dans le mouvement coopératif ouvrier d'après-guerre ». Alors, le soutien aux autres et le partage sont dans sa culture familiale. « Il est gentil mais déterminé, détaille Marie-Christine, et s'il prend toujours le temps de la réflexion, aller vers les autres est une seconde nature chez lui. Il essaye de toujours voir le positif chez les gens qu'il rencontre ».

Investi dans de nombreuses associations bezonnaises, le Gerموir c'est autre chose pour lui. « Ce n'est pas une énième animation. C'est un autre lieu de partage. Comme pour notre spectacle de marionnettes, l'idée est là ; mais c'est à chacun d'en écrire les détails. » ■

Être avec les autres

Mais derrière chaque parole, chaque regard vers l'autre, on devine

Olivier Ruiz

Toutes les étapes de l'histoire de la ville ont laissé leur empreinte sur les berges de la Seine. La prochaine sera l'ouverture du parc Mandela directement sur le fleuve. Retour vers le futur en Bords-de-Seine...

La Seine de nouveau au cœur de la vie

Au 17^e siècle, plusieurs îles émergeaient de la Seine à Bezons. Le débit du fleuve n'était pas alors régulé par des barrages réservoirs. Libre de son cours comme l'est la Loire aujourd'hui, la Seine sortait souvent de son lit : quarante-cinq fois de 1733 à 1842 ! Après les crues, le niveau d'eau, souvent très bas, découvrait de vastes plages fluviales partout accessibles.

Les Bezonnais n'ont jamais tout à fait perdu de vue leur berge. Leurs nombreuses interventions relatives au chemin de halage dans les conseils de quartier en témoignent. Depuis le début du 21^e siècle, la ville édifiée sur la rive droite se ré-approprie l'accès au fleuve. C'est l'un des axes majeurs de la requalification urbaine du quartier désormais clairement désigné comme celui des « Bords de Seine ».

Un belvédère surplombant la Seine

Le chemin de halage constitue un espace naturel apprécié. Les rues de la Pâture et des Carrossiers ne seront bientôt plus seules à permettre de gagner la rive. Un an après son ouverture, le lancement de nouveaux travaux va conduire le parc Mandela et les habitants littéralement au bord de l'eau. La construction d'une plate-forme belvédère donnera une vue directe surplombant la Seine. Bezons renoue une relation forte avec le fleuve. Certes, les habitants ne verront plus les chevaux au travail halant les bateaux chargés de marchandise vers la capitale. Une époque révolue !

Les mariniers redoutaient le franchissement du tumultueux « pertuis de Bezons » tant les naufrages et noyades y furent nombreux. La construction de l'écluse en 1839 fit disparaître l'obstacle en même temps que les paysans bezonnais y perdirent une activité lucrative. Autre métier de bord de Seine aujourd'hui disparu : la pêche professionnelle.

Canotage et guinguettes

Dans la seconde moitié du 18^e, les pêcheurs étaient au moins trois fois tant la Seine était poissonneuse. La pêche de loisirs pour cause de pollution s'éteignit, elle, au milieu du siècle dernier. Guy de Maupassant, écrivain familier de la berge Bezonnaise, évoque souvent dans ses romans et nouvelles en même temps que canotage et guinguettes. Rien n'interdit aujourd'hui sa renaissance. La qualité de l'eau autorise même aujourd'hui la remontée des saumons qui avaient déserté le fleuve en 1930.

Les travaux de détournement de la RD 311 élargiront bientôt l'accès des Bezonnais à la rive. Son utilisation est clairement inscrite dans le projet de développement durable de Bezons et son agenda 21. La ville veut notamment y développer une piste cyclable, faire de sa rive un lieu d'accueil organisé pour les péniches d'habitation. Et bien sûr finir d'aménager sa plage des loisirs en bord de l'eau tout en préservant la biodiversité, et augmentant la surface d'espaces verts accessibles aux habitants sans préjudice pour les martins-pêcheurs et autres foulques. ■

Dominique Laurent



Alban Richard, chorégraphe en résidence au TPE, construit avec les habitants une aventure à découvrir le 26 septembre.

Les habitants ont du talent



Les stagiaires ont pris beaucoup de plaisir à ces rencontres.

Ils viennent d'horizons professionnels différents, ils ont entre 19 et 60 ans, leur point commun : tous participent au projet habitants initié par le théâtre Paul-Eluard (TPE) et mené par Alban Richard, l'artiste en résidence. Durant cinq week-ends, entre mai et septembre, le chorégraphe récemment nommé à la direction du Centre chorégraphique national de Caen / Basse-Normandie, rencontre un groupe d'amateurs intéressés au partage d'une création collective intitulée « Songbook ». Ensemble, ils travaillent à créer une pièce chorégraphique, un livre de chansons. Un karaoké dansé ! Si ses pièces sont parfois conçues comme de la haute couture, Alban Richard n'en oublie pas moins sa démarche de « passeur ». Pédagogue, enseignant auprès de danseurs professionnels, il aime aussi partager ses outils avec le public, travailler notre capacité à imaginer et inventer une autre forme de présence dansée. Comme l'explique le chorégraphe, « *les stagiaires créent leur propre matériel et, chacun à son niveau, réfléchit au processus de création.* » Pouvoir explorer, c'est ce qui plaît au groupe. « *Alban prend en compte ce que l'on est. Nous ne sommes pas à son service pour son projet. Entre lui et nous, il y a vraiment des allers-retours. On lui donne aussi notre matière. Nous avons apporté nos musiques et il nous laisse libre aussi de créer notre chorégraphie.* » Avec « Songbook », Alban Richard a choisi de travailler sur un matériel léger, joyeux. Chaque stagiaire a apporté une ou deux chansons qu'il aime ou déteste et l'interprète à sa façon. En solo, duo, trio ou en groupe,

les danseurs laissent libre cours aux émotions, la caricature, la fantaisie... Le résultat : des moments drôles et émouvants, une étude des postures des chanteurs, des vidéo-clips pour de vrai.

Passer des caps sans être malmené

Au fil des répétitions, les vingt stagiaires se sont découverts, ont tissé des liens pour constituer désormais un vrai groupe. Une expérience riche et humaine renforcée par le pique-nique du dimanche partagé au bistrot. Audrey, la benjamine, apprécie ces week-ends de création collective. Élève de l'EMD, en piano, solfège et musique de chambre, la jeune fille avait envie de construire un projet avec un groupe. « *On partage quelque chose de fort. Pour moi, c'est aussi un éveil au travail du corps, une initiation avec un chorégraphe à notre écoute. Il nous fait passer des caps sans nous malmenier.* »

Cette aventure chorégraphique ponctuée de belles rencontres, d'anecdotes, de la découverte de son corps et de l'écriture chorégraphique, s'achèvera le samedi 26 septembre par une restitution. Rendez-vous à 17 h, lors des portes ouvertes du TPE, pour découvrir cette création itinérante. Chaque recoin du théâtre réservera une surprise chantée et dansée. « *Au travers ce projet, confie Alban Richard, je souhaite aussi créer un rapport affectif avec le TPE. Donner envie aux participants de revenir en tant que spectateur.* » ■

Catherine Haegeman



La scène est au bout des pratiques culturelles dispensées à Bezons.

Après les spectacles de fin d'année de l'école de musique, les jeunes des ateliers du TPE ont goûté à la scène.

Du fauteuil à la scène

Passer du fauteuil de spectateur au plateau, une expérience, que les élèves n'oublieront pas. Le 25 mai dernier, collégiens et lycéens ont investi les planches du TPE, pour la soirée « *Jeunes éclats d'art en scène* », fruit d'ateliers artistiques menés au cours de l'année scolaire. Des ateliers auxquels s'ajoutent des sorties au TPE durant lesquelles, les jeunes découvrent des spectacles et s'en inspirent. « *Cette traditionnelle restitution publique permet de mettre en lumière les projets menés, au cours de l'année, entre les équipes pédagogiques, les élèves et les artistes diffusés cette saison dans notre théâtre* » explique Caroline Druelle, la directrice déléguée.

Expérimentation artistique

Avant de se retrouver pour ce dernier rendez-vous, tous ont emprunté le chemin de l'expérimentation artistique avec son lot d'a priori et d'attentes. Mais quel résultat pour cette septième édition ! Bien loin du simple gala de fin d'année... En ouverture, les élèves en électro-numérique du lycée Jean-Jaurès d'Argenteuil, sous la houlette de Mié Coquempot, la chorégraphe en résidence, nous ont montré, comment le numérique réinvente la danse grâce à un dispositif de capteurs. Puis, à leur tour, les élèves du lycée Van Gogh d'Ermont ont ému l'auditoire avec une

pièce portant la griffe de Farid Ounchiouène. Mêlant danse, théâtre et hip hop, les adolescents ont évoqué les sans-papiers, Charlie Hebdo, la Palestine... donnant ainsi une dimension citoyenne à leur travail.

Atelier cinéma avec le collège Péri

Les collégiens de Gabriel-Péri de l'atelier cinéma, mis en place dans le cadre du dispositif PEAC*, ont baladé les spectateurs, des ponts parisiens au pont de Bezons, à travers quatre courts-métrages, tournés, avec la complicité d'Emmanuel Fumero comédien de la compagnie l'Artifice et la réalisatrice Paula Ortiz. Tandis qu'un autre groupe apportait une touche de peps avec les percussions corporelles de la pétillante Leela Petronio. Sans oublier en bouquet final, la pièce « Être ou ne pas être », version hip hop théâtre.

Pour Caroline Druelle, cette expérience, dans des conditions techniques professionnelles, change le regard de tous ces jeunes sur l'art. « *Ils se rendent compte combien il est important, lorsque l'on est un artiste sur scène, d'être porté par le public et respecté. Cela les fait mûrir.* » ■

Catherine Haegeman

* PEAC : Projet d'Éducation Artistique et Culturel

2015-2016 : les grands rendez-vous du TPE

Voici quelques spectacles qui vous attendent la saison prochaine au TPE. Abonnez-vous dès à présent !

Tutu

Chicos Mambo/ Philippe Lafeuille
Samedi 3 octobre - 20 h 30

Dans la peau

Camélia Jordana
Samedi 21 novembre - 20 h 30

La Belle au bois dormant

Béatrice Massin
Compagnie fêtes galantes,
à partir de 7 ans
Vendredi 27 novembre - 20 h 30

Les pièces de New York Spectral Evidence La Stravaganza

Ballet Preljocaj – Pavillon Noir
Centre Chorégraphique National
Vendredi 29 janvier - 21 h

Le sacre du Tympan

Fred Pallem – Soul cinéma
Mardi 15 mars - 20 h 30

Sanseverino

Vendredi 8 avril - 21 h

Théâtre Paul-Eluard
162, rue Maurice-Berteaux.
Tél. : 01 34 10 20 20



Chaque été, c'est l'heure de rattraper son « retard culturel », accumulé tout au long de l'année. L'équipe de la médiathèque vous a concocté une sélection éclectique pour passer au mieux le temps les pieds dans le sable ou tranquillement lovés chez vous.

Médiathèque : la liste culturelle de l'été

CD

Silk Moon de Renaud Garcia Fons et Derya Türkan

Renaud Garcia Fons et sa contre-basse sont de grands voyageurs. Au cours d'un de leurs périples, ils ont rencontré Derya Türkan et sa kamânche (vielle d'Asie centrale). Ensemble, ils ont créé « Silk Moon », un album envoûtant, composé par les deux musiciens, qui livrent chacun leurs influences et leurs origines. Un album qui fait voyager, rêver. Un grand moment d'émotion.



Documentaire tout public

L'Art de l'ailleurs par Hélène Gaudy

Un petit tour dans le temps par-delà les frontières ou au fil de l'imaginaire. Préparez vos valises pour quelques escales inattendues et dépayssantes ! Coups de chaud ou bourrasques de fraîcheur, les sensations vous surprendront. Un point de vue et un circuit touristique originaux pour parcourir à la voile, dans les airs ou au gré de bifurcations et autres chemins de traverse l'Histoire de l'art, du Moyen Âge au bel aujourd'hui. Au firmament ou sous le soleil exactement !



Album pop-up

Oh ! Mon Chapeau, par Anouck Boisrobert & Louis Rigaud.

« Avec un demi-rond et un trait de crayon, je me fais un chapeau. Oh ! » Et c'est parti pour une balade éche-

velée à travers la ville, une course-poursuite à la recherche du chapeau fripon et, surtout, d'un petit singe qui aimerait bien le garder pour s'amuser... Avec le petit personnage, nous scrutons aussi chaque détail des doubles pages pour trouver ce malin de singe qui a attrapé au vol le fameux chapeau bleu. Un demi-rond ? C'est qu'il y en a beaucoup d'autres dans ces perspectives, et on se laisse facilement égarer... Du parc à la bibliothèque (pas très bien classée), en passant par la boulangerie et le trafic dense des rues, les pop-up (tout simples dans leurs constructions mais à l'architecture pétillante) révèlent toute la vie bruisante de la ville... jusqu'à la chute finale !



Roman adultes

L'étrange histoire de l'ours brun abattu dans les quartiers espagnols de Naples par Antonio Menna

Tony, obscur journaliste, attend le scoop qui le rendra célèbre. Jusqu'au jour où, sortant de chez lui à l'aube, il tombe sur le corps d'un ours étendu dans la rue ! Le « grand jour » est-il arrivé ? Peut-être, à condition qu'il arrive à déterminer la suite d'événements qui a conduit à cette apparition ubuesque. Des assassinats, on en a vu beaucoup, souvent liés au crime organisé. Là encore, la justice veut croire qu'il s'agit d'un corollaire de



conflits entre familles mafieuses, l'ours ayant été abattu de plusieurs balles. Mais Tony pense qu'il y a une explication moins rationnelle pour cette exécution qui ne l'est pas du tout. Après avoir vu son premier article paraître, il veut poursuivre l'enquête soi-disant bouclée, malgré les mises en garde qui l'incitent à ne pas poser de questions et à éviter les regards inquisiteurs. Et puis, il y a cette jeune femme attirante et discrète qu'il croise souvent le matin et qui l'intrigue...

Petite lecture pour le CP

À l'eau, Lili ! Écrit par Didier Lévy et illustré par Aurélie Abolivier

Lili passe ses vacances au bord de la mer. Elle aimerait nager mais elle a peur des vagues. Tandis qu'elle s'approche de l'eau, elle entend une drôle de petite voix. C'est sa bouée canard qui lui propose de l'aider !

Ce petit roman est conçu pour être lu à deux. Une grande personne, papa, maman, une tata, un grand frère, lit l'histoire avec toi. Dès que la tête d'un personnage apparaît, c'est à ton tour de lire ! Dans l'histoire, à chaque fois que tu vois une petite étoile (*) à côté d'un mot, c'est qu'il y a une explication sur le rabat de la page de couverture. Une petite lecture rafraîchissante qui change du traditionnel cahier de vacances !

Roman pour les (pré-)ados

Ma colo d'enfer : Judith, de Katy Grant.

Judith ne s'aime pas beaucoup. Elle se trouve trop timide, trop sage, un peu « rasoir » et surtout terriblement banale. Elle envie le charme de Chloé, la fille la plus populaire du collège dont tout le monde voudrait être l'ami. Alors cet été, elle décide de profiter de son départ en colonie de vacances pour devenir quelqu'un d'autre. Là-bas, personne ne la dévisagera des pieds à la tête si elle ne se comporte pas comme d'habitude. Judith envisage sa nouvelle personnalité comme un rôle de composition : elle incarne désormais J.D, une fille ultra sûre d'elle dont l'humour décapant fait mouche. Mais il est parfois difficile de jouer juste... Ce roman plus profond qu'il n'y paraît aborde avec subtilité la question de l'identité. Qu'est-ce qu'être soi-même ? Peut-on décider de changer ?



J.D n'est-elle qu'un subterfuge ou une facette de la personnalité de Judith qui n'a jamais pu s'exprimer ? Une histoire plaisante à lire, à partir de 11 ans. ■

Médiathèque Maupassant

64, rue Édouard-Vaillant
Tél. : 01 39 47 11 12
Blog : <http://public.ville-bezons.fr/mediatheque>

Horaires d'ouverture

juillet-août : mardi, mercredi, vendredi et samedi, de 14 h à 18 h 30.

Fermeture du 11 au 15 août.

Retrouvez tout l'été la « pièce rouge ». Découvrez le concept sur www.ville-bezons.fr

L'association sportive aux dix-huit sections sort d'une année pleine, avec de bons résultats. La saison prochaine s'annonce riche en termes d'effectifs... mais aussi en questions d'avenir. Entretien avec le président Pierre Bouquet.

USOB : entre effectifs en hausse, satisfactions et inquiétudes

Bezons infos : L'USOB reste toujours la plus grande association de Bezons. Quelles sont les perspectives ?

Pierre Bouquet : Nous sommes 2863 adhérents, soit un peu moins qu'en 2013/2014. Mais nous nous attendons à un pic la saison prochaine avec l'arrivée des nouvelles constructions. Globalement, les sections marchent bien. Le foot a dépassé les 600 adhérents et devrait franchir la barre des 700. Le basket a atteint 360 adhérents. La natation tourne bien. Le tennis continue sa progression. L'an prochain, le judo ouvrira un nouveau créneau baby pour les 3-4 ans. Nous pouvons ainsi raisonnablement espérer passer le cap des 3 000 adhérents, en septembre.

B. I. : Êtes-vous satisfait de l'année sportive écoulée ?

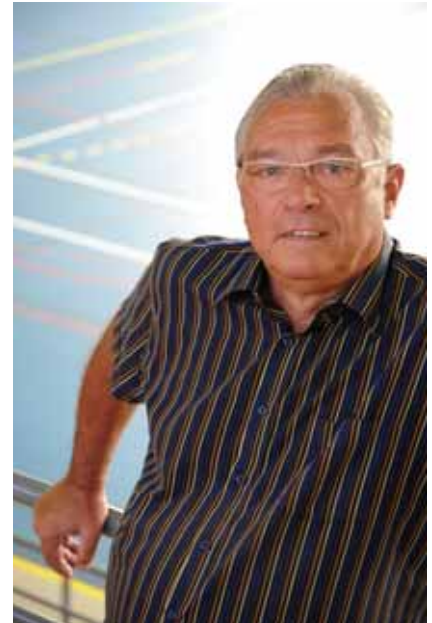
P. B. : Nous restons sur des résultats sportifs intéressants (lire encadré ci-dessous). Nous sommes très contents dans le domaine du sport féminin. Nous bénéficierons à la rentrée de toutes les filières d'âge en foot et en basket. C'est une réelle satisfaction pour ces deux sections qui sont parties de loin. Au niveau administratif, la mise en place du nouveau logiciel nous permet de centraliser et d'avoir une base de données très précise, même si elle est encore perfectible. Les sections ont toutes joué le jeu. Il n'y a pas un adhérent qui n'est pas enregistré.

B. I. : La fête de l'USOB a été annulée cette année. Pour quelle raison ?

P. B. : La décision émane du vote du comité directeur. Elle est notamment liée à une démobilitation et un repli de certaines sections sur elles-mêmes. Les fêtes internes fonctionnent toujours mais la fête du club s'essouffait depuis un moment. Les valeurs de l'USOB, le partage, la solidarité, sont un peu fissurées. Nous essaierons quand même de refaire la fête mais avec une approche différente. Le challenge a aussi un peu de mal à prendre. Cette petite secousse va nous amener à chercher des solutions. Nous avons toujours su anticiper jusque-là, mais nous gardons le moral !

B. I. : Quelles sont les autres grandes questions du moment ?

P. B. : La principale concerne l'inquiétude autour du devenir de nos installations sportives, avec le nouveau Cœur de ville. Nous ne serons pas impactés l'année prochaine mais nous n'avons pas encore assez de visibilité. Nous sommes vigilants, tout en restant ouverts. Autre question, la professionnalisation de notre structure. À quelques exceptions près, comme la plongée, le bénévolat a disparu de l'encadrement sportif. À l'USOB, nous sommes 21 salariés, soit 7 équivalent temps pleins. Si beaucoup sont en contrats aidés, ils restent une charge à supporter pour l'USOB. Nous essayons déjà de financer la formation diplômante. Pour avoir des



temps pleins, c'est plus difficile sauf sur des grandes sections comme le foot. Nous sommes fiers de former des gamins au rôle d'éducateur et de leur offrir des perspectives professionnelles. L'USOB se trouve obligée de trouver des solutions pour le financement des formations professionnelles de ses jeunes qui sont peu ou plus financées par l'État. ■

Propos recueillis par Pierrick Hamon

La belle année des sportifs de l'USOB

Football

Les seniors 1, finalistes de la coupe de Val-d'Oise et champions, montent en 1^{ère} division de district. Les U17, champions, montent en excellence.

Tennis

Erwan Momo André, 14 ans, figure de proue du club, désormais classé 4/6, figure parmi les 20 meilleurs Français de sa catégorie.

Basket

Les seniors 1 se maintiennent en pré-

national. Les seniors 2 montent en honneur région, les anciens montent en 1^{ère} division région. Les cadettes sont championnes départementales.

Judo

Jonathan Belin-Robert, 3^e au championnat de France FSGT.

Twirling-bâton

Les minimes finalistes du championnat de France N1. Alexandre Magne (le seul garçon de la section), champion de France N3.

Athlétisme

Au championnat de France FSGT, Sofiane Fettane est devenu champion sur 1 500 m en seniors. Durant la saison Miloud Rezzag (entraîneur du demi-fond) a été sacré champion du Val-d'Oise de cross en vétérans et champion d'Île-de-France. L'USOB athlétisme est également championne de France par équipe de cross en seniors, avec Sofiane Fettane, Wahid Rhayati, Sami Akherib, Julien Ouali et Quentin Bolle.

Sports et jeunesse

Deux Pass sportifs, 1,2,3 Soleil avec le service municipal de la jeunesse (SMJ), suivi du Pass jeunesse pendant un mois et deux mini-séjours. Les jeunes vont se régaler cet été.

Des jeunes comblés cet été



Pass jeunesse : un mois très animé

Les 11-17 ans pourront profiter du Pass jeunesse dans la foulée d'1, 2, 3 Soleil, du 21 juillet au 20 août. Comme d'habitude, 48 places et deux groupes (les 11-13 ans et les 14-17 ans). Renseignements et inscriptions, au service municipal de la jeunesse, espace jeunes - 39, rue Villeneuve. Tél. : 01 78 70 72 10. Le programme détaillé sur www.ville-bezons.fr

11-13 ans

Première semaine (du 20 au 24 juillet)

- Piscine en matinée, ateliers pâtisserie et crêpes, création sculptures sur grillage, journée au parc Astérix.

Deuxième semaine (du 27 au 31 juillet)

- Grand jeu à l'extérieur, base de loisirs de Saint-Quentin-en-Yvelines (VTT, boxe, beach soccer, beach rugby, beach volley).

Troisième semaine (du 3 au 7 août)

- Cinéma, atelier mosaïque, base de loisirs de Cergy (body-board, kayak, VTT, zumba).

Quatrième semaine (du 10 au 14 août)

- Acrobranche, centre Pompidou (Paris).

Cinquième semaine (du 17 au 21 août)

- Bowling, cinéma, grand jeu extérieur à l'Île Marrante (Colombes), atelier cuisine.

14-17 ans

Première semaine (du 20 au 24 juillet)

- Piscine et jeux vidéos le matin
- Parc Astérix
- Atelier de customisation de tee-shirts
- Base de loisirs de Cergy

Deuxième semaine (du 27 au 31 juillet)

- Piscine et jeux vidéos le matin
- Grand jeu « la gamelle »
- Bowling
- Visite de l'Aquarium et de la cité de l'immigration Porte Dorée (Paris)
- Grand jeu à l'Île Marrante

Troisième semaine (du 3 au 7 août)

- Piscine et customisation de tee-shirts le matin
- Base de loisirs de Cergy
- Base de loisirs de Saint-Quentin-en-Yvelines

Quatrième semaine (du 10 au 14 août)

- Piscine, jeux vidéos et jeux de société le matin
- Cinéma
- Sortie parc des Chanteraines (Villeneuve-la-Garenne), avec jeu de piste
- Nanterre plage

Cinquième semaine (du 17 au 21 août)

- Piscine le matin
- Grand jeu ultimate
- Balade en bateaux-mouches à Paris
- Base de loisirs de Cergy.

Pass sportif : deux semaines de découvertes

Les inscriptions pour les deux stages (11-17 ans, 24 places) de juillet ont démarré, auprès du service municipal des sports, maison Mandela - 44, rue Francis-de-Pressensé Tél. : 01 30 76 21 66. Le programme détaillé sur www.ville-bezons.fr

Stage du lundi 6 au vendredi 10 juillet

Les jeunes testeront des sports du continent nord-américain : ultimate, flag foot et baseball. Au menu prévisionnel aussi, des sorties plein air, avec le mardi 7, VTT et baignade, à la base de loisirs de Cergy, et le jeudi 9, acrobranche, toujours à la base de loisirs de Cergy. Une activité intergénérationnelle, en partenariat avec la, mission prévention-santé, est programmée le 10 juillet au gymnase Jean-Moulin.

Tarif : environ 15 euros.

Stage du lundi 13 au vendredi 17 juillet

Les jeunes continueront à se frotter à des disciplines « hors des sentiers battus ». Au programme prévisionnel : golf, jeu « lacrosse », speedminton. De la natation est également prévue, ainsi qu'une sortie équitation le jeudi 16 juillet.

Tarif : environ 11 euros.

Mini-séjours à Vallangoujard

Deux week-ends seront proposés cet été, du 7 au 9 août et du 21 au 23 août, pour les 11-17 ans, à la plaine de loisirs intercommunale. Pour plus de renseignements, www.ville-bezons.fr

P.H.



Terminés les contrats jeunes d'intérêt collectif, ces jobs d'été sur 1, 2, 3 Soleil ou un chantier municipal. La ville propose désormais une bourse aux projets jeunesse. Explication avec Marjorie Noël, adjointe au maire à la jeunesse et aux sports.

Avec les bourses jeunesse, la ville change de cap

Bezons infos : Pourquoi mettre en place ces nouvelles bourses aux projets jeunesse ?

Marjorie Noël : Nous avons souhaité faire évoluer notre offre par rapport à notre politique de redéploiement dans les quartiers. La formule nous semble plus adaptée que les anciens Contrats jeunes d'intérêt collectif (CJIC). Les bourses sont proposées aux jeunes de 16 à 25 ans, contre 15 à 18 ans avant pour les CJIC. Le montant alloué peut aller jusqu'à 500 €, tandis qu'avant l'indemnité était de 244 €. Nous avons envie de changer le dispositif, de viser plus haut en termes d'âge et de coller toujours plus aux besoins des jeunes.



forcément à 100 % les frais. Elle se veut comme un coup de pouce. L'aide attribuée est directement versée au prestataire... auprès duquel le jeune réalise son projet.

B. I. : Quand les bourses seront-elles effectives ?

M. N. : Nous avons entériné la décision lors du conseil municipal du 17 juin. Les jeunes intéressés peuvent dès à présent se rendre à l'espace jeunes pour demander un entretien et présenter leur projet. ■

Propos recueillis par Pierrick Hamon

B. I. : Quelle doit être la nature du projet ?

M. N. : Le projet peut être individuel ou collectif, avec des objectifs professionnels ou sociaux. Par exemple, je veux passer mon Bafa (Brevet d'aptitude aux fonctions d'animateur), j'aimerais participer à une formation, un séjour linguistique ou monter un projet humanitaire.

B. I. : Quelles sont les différentes étapes pour obtenir la bourse ?

M. N. : Le jeune se présente au service municipal de la jeunesse (SMJ) pour un premier rendez-vous. Il y expose son projet. Le service recueille toutes les informations (ça porte sur quoi ? auprès de qui ? quand sera-t-il réalisé ? combien coûte-t-il...). Si le projet lui semble éligible, un dossier de candidature est adressé au jeune par courrier. Le cas échéant, il reçoit un courrier motivant l'inéligibilité. Le jeune qui reçoit le dossier, le monte, accompagné tout au long du processus par le SMJ. Le dossier passe ensuite devant une commission. Cette dernière est composée d'élus, d'agents de la ville et d'une personne de la Mission locale quand le jeune y est déjà suivi. La commission vérifie la véracité et la faisabilité du projet. Elle donne ou non son feu vert. C'est à préciser, la bourse ne couvre pas

Pas de fête de la jeunesse cette année

Décision a été prise par la municipalité de supprimer en 2015 la fête de la jeunesse. « Cette manifestation rencontrait son public, ce n'est pas la question, mais elle était très onéreuse, explique Marjorie Noël. Nous avons donc choisi de mettre les jeunes artistes bezonnais à l'honneur sur les fêtes de quartiers. Pas que nous ne voulons pas les soutenir, bien au contraire, mais nous voulons le faire différemment, dans le souci d'économie auquel est confronté notre ville aujourd'hui, suite à l'austérité imposée par l'État aux collectivités locales. Ces restrictions budgétaires nous obligent à repenser notre politique jeunesse. Nous avons fait le pari de redéployer le service dans les quartiers et de renforcer les Pass d'activités pour les jeunes. »

■ Nous voilà aux portes de l'été, avec son cortège de bonheurs ensoleillés mais aussi de soucis de santé si l'on est pas assez vigilant...

Attention les yeux !

Les messages de prévention alertent tous les ans sur les dangers liés à la chaleur et au soleil. On oublie parfois de parler des problèmes oculaires. En effet, au même titre que pour la peau, les rayons UV (ultra-violet), et particulièrement les UV-A, peuvent être extrêmement dangereux pour nos mirettes !

Chez l'adulte ces rayons peuvent atteindre le cristallin, et chez l'enfant les atteintes peuvent même atteindre la rétine. Le danger de ces UV réside dans le fait qu'ils peuvent pénétrer l'œil à la fois par diffusion directe, mais aussi par réflexion, c'est-à-dire par réverbération (l'eau, la neige, le sable, les surfaces blanches telles que les murs...). On va donc souvent penser à se protéger lors des expositions directes, mais pas toujours face à une situation réfléchissante. Il en va de même pour les temps couverts, à la montagne et ailleurs.

Des menaces sur le capital vision

Les pathologies oculaires liées au soleil peuvent avoir des conséquences graves sur le capital vision. Elles sont souvent très douloureuses et s'accompagnent d'une intolérance à la lumière pouvant durer plusieurs jours. La prévention essentielle réside dans la protection offerte par les lunettes de soleil... Mais pas n'importe lesquelles : il faut choisir



des lunettes marquées CE, précisant la marque et l'adresse du fabricant. Il faut vérifier l'indice de protection qui doit être au moins de 3 ou 4. Il vaudra mieux opter pour des verres polarisants afin de supprimer la réverbération, et le plus enveloppant possible notamment sur les côtés. Il est donc important de demander conseil à l'opticien et/ou au vendeur, par exemple dans les magasins de sport (rayon ski et/ou randonnée).

Les adultes comme les enfants

Il faut absolument éviter les lunettes gadgets, qui donnent l'impression d'être protégé alors qu'il n'en est rien. De plus, il faut ajouter

à ces mesures de protection les mêmes conseils que pour la prévention des atteintes cutanées : éviter les heures d'exposition les plus ensoleillées, s'hydrater régulièrement...

En cas d'exposition prolongée sans protection, l'apparition de signes tels que larmoiements, rougeur de la conjonctive, brûlure... doit inciter à consulter le plus rapidement possible le médecin ou l'ophtalmologiste.

Enfin, il est important de préciser que tous ces conseils valent autant pour les adultes que pour les enfants, quel que soit leur âge. Bon été à toutes et à tous ! ■

Service prévention

À votre service

► Numéros utiles de la mairie

Standard : 01 34 26 50 00
Action sociale : 01 34 26 50 10
Service population : 01 34 26 50 01
Elections : 01 34 26 50 09
Communication : 01 34 26 50 64
Services techniques : 01 34 26 50 08
Direction enfance-écoles :
01 39 61 86 24
Petite enfance : 01 39 47 96 45
Crèche collective Pinocchio :
01 78 70 72 18

Crèche familiale l'Ombrelle :
01 30 76 72 37
Crèche familiale du Colombier :
01 78 70 70 21
Crèche familiale Madiba :
01 39 61 63 26
Halte-garderie : 01 78 70 70 22
Médiathèque Maupassant :
01 39 47 11 12
Ecole de musique et de danse :
01 30 76 25 09
Théâtre Paul-Eluard : 01 34 10 20 20
Ecrans Eluard : 01 34 10 20 60

Espace jeunes : 01 78 70 72 10
Maison de la citoyenneté :
01 30 76 10 39
Centre social Robert-Doisneau :
01 30 76 61 16
Centre social du Colombier :
01 39 47 13 30
Centre social La Berthie :
01 30 25 55 53
Service retraités : 01 30 76 72 39
Centre de santé : 01 30 76 97 13
P.M.I. : 01 30 76 83 30
Service des sports : 01 30 76 21 66

L'association irrigue depuis 22 ans le quartier de l'Agriculture. Ces éducateurs de rue effectuent un remarquable travail de l'ombre auprès des jeunes, entre écoute, suivi éducatif et actions.

Berges, une bouée éducative pour les jeunes

Le contact se veut informel, sur le terrain, à l'écoute des jeunes, quels qu'ils soient. Pas de solution clé en mains, la philosophie est tout autre chez *Berges*. L'association fait partie du paysage du quartier de l'Agriculture depuis 1992. Dans les faits, la structure date même de 1988 à l'époque où elle s'appelait Logement et promotion sociale (LPS).

La mission originelle, la protection de l'enfance, reste la même. Deux antennes : la plus ancienne à Garges-lès-Gonesse et celle de Bezons. Le conseil départemental l'a agréé et la subventionne à 80 %. La ville finance les 20 % restants.

Un local à Roger-Masson pour recevoir, le siège dans un appartement de la cité Joliot-Curie. L'essentiel du travail se passe dans la rue. Les visages des éducateurs spécialisés, Laurence, Aimé, Sarah, Alexandra, Alexia et Julie qui sera rempla-

cée en juillet, sont bien connus. Guère surprenant. *Berges*, en termes de lien social, est plus qu'une association lambda.

Aide personnalisée, manifestations collectives

« *Quand un jeune entre à Berges, rien ne sort* », insiste Laurence Lalande, la chef de service. Ils sont plus de 160 suivis de près. En réalité, l'association connaît plus de 900 jeunes. « *L'essentiel de notre travail consiste à décoder, image Laurence Lalande. À chaque difficulté rencontrée par un jeune, nous lui proposons une réponse éducative et individualisée, en tout anonymat.* »

La mission de l'association consiste à ramener les jeunes vers les institutions de droit commun. Écoute, aide (pour les démarches administratives parfois) et parfois actions collectives et conviviales.

Depuis 8 ans, l'association organise son tournoi de football interquartiers et intervilles (avec Argenteuil, Colombes...). Cette année, il aura lieu le samedi 4 juillet, de 8 h à 17 h, au stade Delaune. L'équipe de la « Tête de Pont », multiple vainqueur, donnera pour la 2^e année consécutive un coup de main pour l'organisation.

Du football mais aussi des actions « Troc séjour », en partenariat avec AB-Habitat. Le principe : un chantier sur le parc immobilier du bailleur social pour un séjour, souvent à la mer. Des initiatives à chaque fois couronnées de succès. Les retours se résument à des faits. « *Nous n'avons jamais eu de problème avec aucune famille. Au contraire, nous avons rencontré du respect et de la chaleur humaine* », glisse Laurence Lalande. ■

Pierrick Hamon

Info

► Transports

Forfaits Améthyste : du nouveau au 1^{er} juillet

Les forfaits de transports Améthyste, destinés aux personnes âgées, adultes handicapés, anciens combattants et veuves de guerre ont changé depuis le 1^{er} juillet. Ils incluent de nouvelles catégories de bénéficiaires : victimes directes de la guerre, infirmières de guerre volontaires 39/45, réfractaires au STO et les déportés/internés de 39/45.

Mis en œuvre sur les pass Navigo de la RATP, les prix sont cependant fixés par le conseil départemental qui les délivre. Ils sont gratuits pour les zones 4-5 et d'un montant de 25 € pour le zonage 1-5.

Renseignements auprès du département du Val-d'Oise : www.valdoise.fr
Tél. : 01 34 25 39 84.

pratique

Conseil pratique du CCAS

Vacances, j'oublie tout ? Justement non. Le CCAS vous sensibilise aux dangers de la belle saison. Après les risques liés au soleil, le deuxième et dernier épisode est consacré à l'eau.

Les dangers de l'été (épisode 2) Mettez-vous à l'eau mais attention

Baignade : vigilance surtout avec les enfants

Un enfant doit toujours être surveillé par un adulte. Que ce soit dans une piscine ou à la plage, il peut se noyer sans bruit, en moins de trois minutes, dans vingt centimètres d'eau. Il faut, quel que soit l'âge, privilégier les zones de baignade surveillée et toujours tenir compte de sa forme physique. N'allez pas à l'eau en cas de trouble (fatigue, maladie...). Humilité toujours : ne surestimez pas votre niveau de natation. Il est toujours plus difficile de nager en milieu naturel (courants) qu'en piscine.

L'hydratation, pour passer entre les rayons

N'oubliez pas, à Bezons, du 1^{er} juin au 30 août, si vous avez plus de 60 ans, que vous êtes isolé ou en situation de handicap, vous pouvez vous inscrire (ou vous faire inscrire) sur le registre communal dans le cadre du plan canicule, au service municipal aux retraités (tél. : 01 30 76 72 39) ou au CCAS (tél. : 01 34 26 50 10). Vous pouvez découper le bulletin d'inscription dans le Bezons infos de mai.

L'hydratation, en particulier des personnes vulnérables, est importante, mais elle concerne tout le monde en cas

de forte chaleur. Lorsque la température extérieure monte, celle du corps aussi. Pour se protéger, l'organisme transpire pour réguler sa température. Il est recommandé de consommer de 1,5 à 2 litres de boisson (de l'eau surtout) par jour pour compenser ces pertes. Cette quantité peut même augmenter l'été. Le bon réflexe est d'avoir toujours une bouteille d'eau (ou une carafe), à la maison comme dans les transports. Soyez aussi conscient que l'alcool augmente la déshydratation.

Consommation : gare à la facture salée

L'été est propice à la consommation d'eau courante pour boire, se rafraîchir, arroser ses plantes ou son jardin. Soyez vigilants et gardez un œil sur le compteur. Sachez aussi que le CCAS est signataire d'une convention avec Véolia. Les titulaires d'un compteur individuel chez Véolia peuvent faire la demande d'une aide baptisée « Eau solidaire », en cas de difficulté à payer. Il leur suffit d'abord de rencontrer une assistante sociale pour monter le dossier. Ensuite, chaque cas est étudié en commission au CCAS. L'aide peut s'élever jusqu'à 300 € chaque année par foyer. ■

P.H.

État civil

► Naissances jusqu'au 26 mai 2015

Bienvenue aux nouveaux Bezonnais, félicitations aux parents de :

■ Robin Apak ■ Adam Ounaha ■ Soumeiya Ziani ■ Sumayah Baddouche ■ Jeanne Gourand ■ Saydge Cuny Sert ■ Mamadou-Kellé Sane ■ Haitham Ben Belabbes ■ Hugues Kouassi Andoh ■ Arthur Gignoux-Defrançois ■ Enzo Gonçalves Soares ■ Hugo Fediere ■ Enzo Alves Bento ■ Chaden Mestoul ■ Laura Fernandes Alves ■ Noé Knauss ■ Maëlys Gomes Coutinho ■ Mohammed Raïss ■ Céline Ait Bouziad ■ Harry Innomme ■ Djûdi Chemali ■ Jade Teixeira Pinto ■ Dani Miftari, Souleymane Coulibaly ■ Myla Medas Florentin ■ Raphaël Abot ■ Alexandra Grigorie ■ Mohamed-Ali Harrach ■ Djena Hondroyanidi ■ Yali-Nawel Kebe ■ Selim Oubahammou ■ Loubna Adni ■ Fares Kada ■ Ibrahim Kébé ■ Malak Melouha ■ Coralie Bartan ■ Maïssa Chettouh ■ Artur Da Silva Pereira ■ Jennica Occius ■ Alexia Mudrova Brochado ■ Hanah Ahumada Hamdan ■ Kinane Djoudi.

► Mariages jusqu'au 30 mai 2015

Ils se sont mariés, tous nos vœux de bonheur à :

Jean-Claude Vanpoucke et Marie-Florence De Carvalho Oliveira.
Chakib Ben Hfaïedh et Sonia Menadjah.
Nasserdine Jiala et Sihem Alab.
Franklin Villagomez Vera et Libertad Lopez Vaca.
Cédrik Chédozeau et Guangyue Shen.
Philippe Monteiro et Suzanna Baïa Fernandes.
Mohammed Riahi et Sihame En-Naoui.
Didier Dodokal et Fabienne Lefort.
El Hachemi Zireg et Myriam Bensaïd.
Touch Bin et Fouzia Roudini.

► Décès jusqu'au 29 mai 2015

Ils nous ont quittés. La ville présente ses condoléances aux familles de :

Irène Hildenfinck veuve Bouzin, Teresa Lopez épouse Sanchez, Alain Cureaux, Daniel Le Ouëdec, Georges François, Georgette Helff veuve Le Hesran, Marcel Hénaff, Amar Azizi, Françoise Pétauillat veuve Fostier, Claudine Le Bail, Claude Marchand, Mohammed Ismaïli, Bernard Napoléon, Pascal Bresolles, Huso Halilovic, Denis Vannereau, Jeanne Auzanneau épouse Rouault.

Retraités

Activités du 10 juillet au 25 août 2015

Anniversaires

Déjeuner à réserver auprès des agents du foyer-résidence, entrée libre pour la danse (à partir de 13 h).

Mardis 28 juillet et 25 août de 12 h à 14 h, au foyer-résidence Louis-Péronnet.

Carte senior et calcul du quotient

Vous pouvez vous procurer la carte gratuitement au service municipal aux retraités, résidence Christophe-Colomb au 6, rue Parmentier – muni(e) de votre pièce d'iden-

tité et d'un justificatif de domicile. Les Bezonnais peuvent également faire calculer leur quotient pour bénéficier de tarifs dégressifs adaptés à leurs revenus (documents à présenter : avis d'imposition, quittance de loyer).

Permanence administrative du service municipal aux retraités

Tenue par M. Saidoune, pour les Bezonnais, le mardi matin de 10 h à 12 h au foyer-résidence Louis-Péronnet.

Sorties en Île-de-France et ses alentours

Visite de la Conciergerie - Paris - 75

Au cœur de Paris, au bord de la Seine, visitez la Conciergerie, le plus ancien témoignage du Palais de la Cité, première demeure royale de la capitale et prison lors de la Révolution française.

Vendredi 10 juillet. Départ de Bezons après ramassage : 13 h 30. Retour à Bezons vers 18 h.

Journée « bord de mer »

Cabourg - 14

Située sur l'estuaire de la Dives, Cabourg est une station balnéaire populaire réputée pour le sable fin de ses 4 km de plage et l'atmosphère Belle-Époque rendue célèbre par un certain Marcel Proust. Les villas de la haute-bourgeoisie et de l'aristocratie parisienne du début de XX^e siècle nourrissent le charme de la petite ville. Elle s'organise autour du casino et de l'incontournable Grand Hôtel avec ses baies vitrées que Proust décrit à merveille dans *À la recherche du temps perdu*. Pour le farniente et la baignade pensez à la crème solaire, aux lunettes de soleil, à la serviette et au maillot de bain !

Mercredi 5 août. Départ de Bezons après ramassage : 7 h 30. Retour à Bezons vers 20 h 30.

Croisière « batellerie »

Conflans Sainte-Honorine - 78

Embarquez sur une péniche pour la croisière batellerie. Une approche unique du monde des marins, de leur bateau et de la faune fluviale. Trajet : Conflans – Andrésy – Maurecourt - Conflans avec passage du confluent et d'un barrage-écluse.

Judi 20 août. Départ de Bezons après ramassage : 13 h 30. Retour à Bezons vers 18 h.

Cinéma plein air

Parc de la Villette - 75

Du 22 juillet au 23 août 2015 (à la tombée de la nuit)

Chaque été, le parc de la Villette accueille un grand écran pour des projections en plein air, des ciné-concerts et des nuits spéciales. Gratuit, possibilité de location de transat : plein tarif 7 euros (Carte Villette gratuite) - forfait 5 transats 20 euros.

Pour plus d'informations :

office du tourisme et des congrès de Paris au 01 49 52 42 63 ou sur Internet : www.villette.com ■

Inscriptions et renseignements :

Service municipal aux retraités
Résidence Christophe-Colomb
6, rue Parmentier
Tél. : 01 30 76 72 39

Vos contacts

► Mairie

Mairie de Bezons – CS 30 122 – 95875 Bezons Cedex – 01 34 26 50 00

► Les élus vous reçoivent

Le maire et ses adjoints vous reçoivent sur rendez-vous à prendre au 01 34 26 50 00.

Pour éviter tout déplacement inutile et obtenir directement un rendez-vous avec l'élus concerné, précisez la question qui vous préoccupe. Courriel : courrier@mairie-bezons.fr

L'ADCB impliquée dans la vie Bezonnaise depuis 10 ans à travers de nombreuses activités vous invite à la rejoindre

L'ADCB et ses 60 adhérents reconnaissable par leur logo vous proposent un large choix de produits et services.

Contacts

Gaby ANTOUN (Midas)
01 39 47 84 10

Sarah STUL (Lissac)
01 39 98 87 09

Isabelle HAIMONET
(Boucherie Haimonet)
01 39 82 85 56

Dominique BEAUDEGEL
(Assurance AXA)
01 39 61 26 65

David VALVERDINHO
(Boulangerie Valverdinho)
01 30 76 06 63



Membres du bureau

Président
Tony Ramos (Yes STORE)
06 73 50 16 32

Trésorière
Agnès POISSON (Fleur d'Arum)
01 30 76 27 15

Secrétaire
Audrey BONNET (Fabio Salsa)
01 39 47 29 29

Retrouvez-nous sur
www.bezons-commerces.fr

Votre partenaire pour la gestion globale de vos équipements électriques

Ineo ISI, filiale de Cofely Ineo, Groupe GDF SUEZ, développe pour vous des solutions innovantes dans les secteurs de l'industrie, des services et des infrastructures, sur toute l'île de France.



Industrie

Installation électrique, automatisme, instrumentation, contrôle commande, robotisation, maintenance industrielle et protection des sites.



Services

Maintenance électrique, maintenance multi-technique et télésurveillance de bâtiments publics, tertiaires et industriels.



Infrastructures

Conception, construction et exploitation de l'éclairage public et de la signalisation lumineuse tricolore.

cofelyineo-gdfsuez.com

Votre Agence locale **Ineo ISI**
Agence d'Argenteuil
17 boulevard de la Résistance
95100 Argenteuil

COFELY INEO
GDF SUEZ

En juin 2012, Cofely est devenue la marque phare de l'ensemble des activités de GDF SUEZ Energie Services. Cofely Ineo est désormais la nouvelle marque d'Ineo et de ses filiales.

L'énergie est notre avenir. économisons-la !



Entreprise **RINGENBACH**

PLOMBERIE COUVERTURE CHAUFFAGE

- Plomberie • Couverture
- Chauffage



☎ 01 48 26 51 39

Fax : 01 48 26 66 42

30, RUE CAMELINAT - 93380 PIERREFITTE

Email : ringenbach93@gmail.com

Commerçants • Artisans • Entreprises

Annoncez-vous dans
BEZONS
INFOS

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels.

Distribué dans toutes les boîtes aux lettres

médias
& PUBLICITE

Contactez dès à présent
Jérôme PIRON au 06 78 47 07 55
jpiron@groupemedias.com

Interlocuteur unique pour vos campagnes publicitaires

Tél : 01 49 46 29 46 - www.groupemedias.com



Expression politique

Rassemblement Pour Bezons UMP, DVD, Modem et Sans étiquette

Les Bezonnais doivent voter !

L'agglomération Argenteuil-Bezons va disparaître à la fin de l'année. Nous pensons que, compte tenu de notre communauté de destin avec Argenteuil, nous devons suivre son chemin vers le Grand-Paris, d'autant plus que le tram nous rapproche de la Défense et de Paris. En suivant Argenteuil, nous serons protégés par sa taille. !

Cette question étant primordiale pour notre ville, nous avons proposé au Maire que soit organisé un référendum pour que les Bezonnais donnent leur avis, loin des polémiques politiciennes...

C'est ça la démocratie! ■

Retrouvez nous sur rassemblement-pour-bezons.com

Alternative citoyenne Groupe des élus communistes, Front de gauche et citoyens

Cahier de vacances

Le nom de notre nouvelle école ?

A : Angela Merkel
B : Angela Davis
C : Angelina Jolie

1^{er} congés payés ?

A : 1515
B : 1789
C : 1936

La Palestine est occupée depuis ?

A : 8 ans
B : 21 ans
C : 48 ans

Combien de résistants communistes au Panthéon ?

A : 120
B : 17
C : 0

Qui a dit « mon adversaire, c'est la finance » ?

A : François 1^{er}
B : Louis XVI
C : Hollande

Qui était dans l'avion Poitiers-Berlin à 20 000 € ?

A : Blériot
B : Mermoz
C : Valls

Foire de Bezons ?

A : 14 juillet
B : 20 septembre
C : 25 décembre

Qui dirigea le PCF ?

A : Crac
B : Boum
C : Hue

Qui ferme 355 lignes SNCF ?

A : Maton
B : Macron
C : Mothron

Métier de Sarkozy ?

A : VRP
B : Illusionniste
C : Avocat

Solutions :
B/C/C/C/C/
C/B/C/B/C

Agir pour Bezons, UMP, UDI, MODEM, socialistes et écologistes indépendants

Le texte du groupe présidé par Olivier Régis ne nous est pas parvenu. ■

Groupe des élus socialistes, démocrates et républicains

Louise Michel 1 : aux côtés des parents pour refuser la fermeture d'une classe

Alors que les services de l'Inspection Académique envisagent de fermer l'une des 8 classes que compte actuellement l'école élémentaire Louise Michel 1 lors de la prochaine rentrée scolaire, les élus se mobilisent aux côtés des parents d'élèves (...) pour lire la suite rejoignez nous sur notre site :



www.bezons parti-socialiste.fr



Le groupe des élus socialistes, démocrates et républicains

Lutte ouvrière

2 millions de plus ! Ce ne sont pas les migrants fuyant les bombes et la guerre... mais le nombre de millionnaires supplémentaires, en un an, dans le monde. Pour ceux là, les frontières et les portes des banques s'ouvrent grand. « Vous reprendrez bien un yacht, un jet ou un diamant ? ». Mais pour ceux qui fuient la misère ou la guerre : les brutalités policières. « On ne peut pas accueillir toute la misère du monde » nous dit-on pour justifier des politiques inhumaines et absurdes. Mais qui sont nos frères ? Les millionnaires licencieurs ou ceux qui risquent leur vie pour trouver un coin de terre moins hostile ? ■

Groupe démocratie et développement durable élus Centristes et Indépendants

Comme l'an passé, l'USOB Tennis a fait sa journée "portes ouvertes" de 10 juin dernier. Sa particularité : faire jouer et échanger des personnes valides et des personnes en situation de handicap. Passées les 10 premières minutes, les différences s'estompent et laissent place à la joie et au bonheur. Il est impressionnant de voir tous ces sourires et ces engagements dans des parties effrénées sur les courts ! Comment mieux annoncer l'été et les vacances que par une si belle journée de partage ? Nous vous souhaitons des vacances aussi épanouies ! ■

Lionnel Houssaye
Conseiller municipal
délégué au Handicap

NOUVELLE PEUGEOT 108

ELLE TIENT DE VOUS

www.arca-peugeot.com



VENEZ LA DÉCOUVRIR ET L'ESSAYER

ARCA
Agent PEUGEOT

9, bd Henri Barbusse - 78800 Houilles
01.30.86.52.52 - arca.peugeot@wanadoo.fr



SAEC
SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT DES ESPACES COLLECTIFS

SAEC aménage votre espace « Nature »

**Création et entretien d'espaces verts
Dallages - Murets - Voirie
Installation d'arrosage automatique**

361, route de Conflans - 95220 HERBLAY
Tél. : 01 34 15 39 01 - Fax : 01 34 15 49 51
Ligne directe : 01 34 15 59 99
Mail : contact@saec95.fr - Site : paysagiste-saec.com



Destination : BEZONS

Bords de Seine

L'entrée du Val d'Oise, face à La Défense, se dessine ...

Le quartier « Bords de Seine » poursuit sa transformation avec le développement de nouveaux bureaux, logements, commerces, base nautique et hôtel autour de la station de tram T2, dans un environnement paysagé.

Avec un aménagement exceptionnel des berges de Seine et un lien rapide à La Défense et la capitale, ce quartier deviendra rapidement une destination de loisirs et de commerces, de travail et de détente.

